

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancoate nu se
primesc.
Manuscrisuri nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukes Nachst.,
Nux. Angenfeld & Emorio Les-
ner., Heinrich Schalek, A. Op-
peik Nachst., Anton Oppalik.
In Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erszsbet-közt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o colonă 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tarifar
și învoială. — **RECLAME** pe
pagina 2-a o serie 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungarie
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 8 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prenumără la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etagiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dăruș în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 8 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 267.

Brașov, Duminică 4 (17) Decembrie.

1905.

Le trebuie revoluție!?

Numai de curând foile partidelor maghiare coalitate scrieau cu amărăciune, că de când cu criza și mai ales cu faimoasa audiență de la 25 Septembrie, se agită în Austria, firesce din partea fioroasei „camarille“, cu multă pasiune ideea de a se restabili pe ruinele dualismului marea Austrie unitară, care se cuprindă și Ungaria. Adevărat, că un astfel de curent există în Austria, că câteva foi fac chiar propagandă pentru marea Austrie. Acestora le-ar veni foarte bine la socotă, decât ar putea raporta, că în Ungaria au izbucnit turburări seu chiar revoluție.

Intr'una din foile de ocazie, ce s'a înființat în timpul din urmă în Viena, anume spre a face o astfel de propagandă, în foia săptămânală cunoscută sub numele „Gross-Oesterreich“, cetiam în săptămânile din urmă despre apropiata izbucnire a unei revoluții în Transilvania și această în mai multe numere. Decă această foie n'ar fi scris mai de mult despre apropiata revoluție la noi, am fi în drept a afirma, că este în strinsă legătură cu coaliția și vrea să facă treburile acesteia.

Astăzi, cum stau lucrurile e învederat, că le-ar veni tocmai bine elementelor reacționare din Austria o răscolă în Ungaria, și adevărat le-ar plăcea mai bine ca această răscolă s'o facă Maghiarii. Un interes special, ca revoluția să izbucnescă tocmai în Ardeal și între Români, n'ar putea avea după părerea noastră acele cercuri reacționare, ci un astfel de interes ar putea să-l aibă numai reacționarii unguri, adevărat aceia, cari, decât s'ar putea, ar întorce șurubul cu câte-va secole îndărăt până în evul mediu, numai pentru-ca Români din Ardeal să nu se potă împărtăși de libertatea vechului, în care trăim.

Pressa partidelor coalitate maghiare pe lângă că reprezintă față cu noi Români cele mai reacționare tendințe, mai urmăresce adă prin lățirea sistematică și tendențioasă de faime mincinoase despre pregătirea unei mari mișcări revoluționare între Români și scopul de a discredită guvernul actual și îndeosebi pe ministrul Kristoffy înaintea opiniei publice maghiare și a străinătății, înfățișându-l ca pe un aliat al uneltelor camarillei din Viena, care prin politica sa radicală e aproape să revoluționeze pe Români.

Așa stau lucrurile cu „resmerița Valachilor“. E o apucătură tactică, pusă în scenă de conducerea coalițiunii, ca să producă zăpăcăle tocmai acum înainte de 19 Decembrie în capatele maghiare, fără deosebire decât aderă ori nu la politica guvernului. Decă Fejervary și Kristoffy cu politica lor și cu programul lor de reformă electorală au adus lucrurile acolo, ca Români să se miște ca la 1848, atunci trebuie să fie de tot rea și periculoasă această politică pentru Maghiari. Așa raționază cei din coaliție și de aceea foile lor publică co-

lone întregi de minciuni, cele mai miserabile și temerare, ce le primesc din Ardeal de la nisece șovinisti înrăutățiți, de cari tocmai în Ardeal avem așa de mulți, despre grozăviile ce le-ar plănuși Români în contra Maghiarilor.

Cetind aceste rapoarte, cari se cunosc chiar din stilizare, că sunt mincinoase, tendențioase și răutăcioase, îți vine a crede, că sunt în ajun și la noi evenimente ca cele ce se petrec adă în Rusia. Căci ce cetesci? „Țerani Români se înarmază, ferăriile din Ajud, Teiuș, Alba-Iulia, Zlatna, Abrud, Hațeg, Hunedóra și Deva și-au vândut deja mai toate puscile, revolverele și tot praful de pușcă ce-l aveau etc“. Apoi cetesci: „Fisolgăbirăul din Baia de Criș a înarmat încă de mult pe fie-care Maghiar din acest ținut, ca să fie gata spre apărare“. „In Aiud s'a organizat o gardă de cetățeni maghiari înarmată de 150 inși“ — și așa mai departe în toate variațiunile.

Intr'o corespondență a Țiarului „Budapesti Hirlap“, după-ce înșiră cele mai imposibile lucruri, autorul dice: „Mai am încă multe date, pe cari însă nu cred de lipsă de a le aduce acum. Nu voesc să ațit printr'asta încă și mai mult spiritele ca și așa sunt destul de agitate“. Care va să dăcă, corespondentul însuși recunoșce că minciunile lui și ale soților săi au băgat spaimă în Unguri și au agitat și pe ceilalți, și că nu potă fi ceva serios la mijloc, deoarece nu vrea să iasă la lumină cu tot ce pretinde a sci. Când e vorba de răsvrătiri nu se fac asemenea rezerve.

Singurul dintre Țiarele coalițiunii, „Alkotmany“, și-a făcut rezervele sale față cu stările alarmante, dăr se vede că i-s'a dat un ghiold din partea celor ce au pus în scenă totă comedia, căci în numărul său mai nou publică în mod aprobător o corespondență din Alba-Iulia, pe care o reproducem mai jos, și care dă de gol totă mișelia ce s'a urzit pe socotăla Românilor, dicend: Aici în asemenea împrejurări dă fiecare dreptate acelor, cari luptă până la estrem contra introducerii votului universal, care ar aduce cu sine că în afară de comitatele secesesci, Ardélul să fie perdut pe veci pentru Maghiari“.

Ați înțeles de ce e vorba? Ori de câte-ori s'a ivit posibilitatea ca Români din Ardeal să dobândescă și ei ceva în favorul lor, șovinisti înarmați din Ardeal au început să strige după gendarmi și miliție în contra „tâlharilor de Valahii“. Acești șovinisti fac astăzi foilor coaliției slujba de ațitatori și de răspânditori a faimelor mincinoase.

Adus în strâmtóre prin tactica coaliției și prin lipsa de conștiință a denunțatorilor maghiari din Ardeal, ministrul Kristoffy a sărit și el să stingă focul și, avend și așa slăbiciunea de a pune în mișcare gendarmii și miliția cu cale și fără cale, a scris un ordin, care să liniștescă pe Ungurii lui și s'a îngrijit totodată de a curma adunările po-

porale române, pe cari până acum le-a permis.

In fața acestor treburi e de un deosebit interes atitudinea ce trebuie s'o aibă Români. In privința acesta vedem în foile maghiare publicat un protest a celor opt deputați români din dietă, care țintesc a demasca stratagema răutăcioasă a pressei șoviniste maghiare. N'ajunge însă cu atata. Fiind-că faimele răspândite vorbesc mult de preoți, cari țin conjurațiuni noptea cu poporul e neapărat de lipsă să intervină fără întârziere în modul cel mai energic metropolitan și ceilalți arhieriei ai noștri, arătând la locurile competente și până și monarhului, care este adevărata stare a lucrului și că revoluția se petrece numai în capul acelor, cari au pricinuit conflictul cu coróna.

Brașov, 16 Decembrie n.

Din Senatul român. In ședința de Joi a senatului, d-l Disescu a întrebat guvernul, decât are cunoscință, că omorurile din Macedonia se continuă și decât e drept, că ministrul român la Viena, a făcut o vizită regelui Greciei.

Cestiunile acestea nu sunt o interpelare, după cum s'a interpretat. — dice d-l C. Disescu — și rog guvernul să mi răspundă ca să știu, pentru mai târziu, ce e de făcut.

Ministrul Jacob Lahovary răspunde, că e foarte gravă cestiunea relațiilor dintre Grecia și România, ér acum e în măsură să răspundă. Am ținut, dice ministrul, toate puterile în cunoscință cu omorurile grecesci din Macedonia, și puterile au făcut demersuri colective spre a se pune capăt acestor fel de lucruri. Pórta a și dat tot concursul ei pentru stîrpirea acestor bande grecesci, din cari parte au și fost distruse.

De asemenea visita de înscrierea ministrului român la Viena, făcută regelui Greciei ospetele M. S. Monarhului Francisc Iosif, a fost o vizită strict necesară, de ore-ce relațiile dintre Grecia și România nu sunt rupte în mod oficial. Adjutantul M. S. Regelui Greciei la Viena a întors visita ministrului român în numele regelui.

Aceste vizite, cari au un caracter de curtenie, nu modifică întru nimic situația României față de Grecia și vom considera ca vrășmaș pe acest popor, cât timp va înarma bande, cari să omóre pe Români din Macedonia și cât timp patriarhatul ecumenic nu-și va schimba atitudinea față de clerul nostru (aplaufe).

D-l C. Disescu răspundend dice, că e cu totul de părerile d-lui ministru de externe (aplaufe.)

In parlamentul german a avut loc o discuțiune politică importantă între șeful socialiștilor Bebel și cancelarul imperiului prințul Bülów. In răspunsul său la atacurile lui Bebel, cancelarul a accentuat sentimentele pacifice ale împératului german și că este o scornitură mincinosă afirmarea, că Germania ar căuta rășboiul cu Anglia. Asupra discuțiunii vom reveni.

»Răsmirița Valahilor«.

Țiarele maghiare continuă să publice sumedenie de scrii fantesiste despre pretinsa »răsmirița a Valahilor« ardeleni. Étă, de pildă, ce i-se scrie Țiarului „Alkotmany“ din Alba-Iulia, cu data de 13 Decembrie:

— De când în viața noastră politică încurcată a eșit la suprafață cestiunea votului universal, între Români ardeleni se arată o mare agitațiune. De două luni de Țile agitatorii cutrieră comitatele Hunedóra și Alba-inferiără, ațitind pe țerani în contra tirăniei maghiare. In comitatele de apus ale Ardealului mișcarea, ce reamintesc timpurile dela 48, a luat caracter înspăimântător. Moții reînțori dela adunările populare țin noptea adunări secrete în Cămpeni, Brad, Baia-de-Criș, unde popii cu înfățișare sêlbatecă fanatiseză poporul cu aceea, că Maghiarii adă mâne vor răpi poporului și dreptul electoral. Țărănimea ațitată a început a-se înarma. Comercianții de fierărie din Aiud, Teiuș, Alba-Iulia, Zlatna, Abrud, Hațeg, Hunedóra și Deva nu mai rășbesc a efectui comatele de prav de pușcă, puscii, pistole și revolvere. Ba in comunele mai mari și mai bogate din comitatele Alba-inferiără și Hunedóra, sosesc lăți întregi cu arme dinspre Budapesta.

Primele semne ale mișcării s'au arătat în împrejurimile Baiei-de-Criș, unde încă din Septembrie fisolgăbirăul Lazar Farkas s'a îngrijit de apărare pe cale socială, înarmând pe toți Maghiarii.

In comitatul Alba-inferiără dispoziția spiritelor o caracterisează destul de bine faptul, că in Aiud s'a format o gardă civilă din 150 membrii, ér în opidul Ighiu, apropiat de Alba-Iulia, mai multe familii stau gata de plecare, deoarece Valahii le amenință cu vorbe, că nu mai e departe ora socotelei și dangățul clopotului de nopte...

In astfel de împrejurări aici toți dau dreptate acelor, cari luptă până la extrem contra introducerii votului universal, căci in afară de cele 4 comitate secesesci, Ardealul ar fi perdut pe veci pentru maghiarime.

Din Timișóra li-se anunță Țiarelor din Budapesta, că »agitațiunea dacoromână« a trecut și în comitatul Timiș. In Lipova s'a ținut o adunare poporală română. Maghiarii erau încă înainte îngrijați. Impiegății dela posta din Lipova au fost înarmați, tot așa finanții. Poporațiunea a cumpărat puscii și cartușe.

Desmintiri. Biroului de presă ungar i-se anunță din Turda:

N'au nici un temei faimele publicate in Țiarele din Budapesta despre mișcările Valahilor din Cămpeni. In Cămpeni și in împrejurime, n'au apărut nici bande înarmate, nici oficiul postal n'a fost atacat, decă nici n'a fost cauză, ca viceșpanul să cêră asistență militară. Decă cu toate aceste Maghiarii se neliniștesc, explicarea se află în aceea, că scriile despre mișcări publicate in Țiarele budapestane au ajuns în toate părurile poporului. Maghiarii din Trățcău n'au creșut dela început în mișcarea valahă.

Din Abrud se telegrafizează cu data de 14 Decembrie: Unele foi răspandesc sciere, că in sinul Valahilor se pregătesce o mișcare. Scierea acesta se bazează pe informațiuni false și e cu totul neîntemeiată. Intreg ținutul muntos e liniștit și chiar Români de aci dau expresie în forma cea mai energică revoltărei lor asupra acestor fel de faime.

Un protest. Față cu scriile răspandite de presa maghiară, deputații români din clubul naționalist din dietă au publicat în Țiarele maghiare următorul protest:

Hienele fără conștiință ale diaristicii, răspândesc în lume minciuna teribilă, că poporul român se pregătește a se răscula în contra Maghiarilor. Noi, reprezentanți în dietă ai poporului român, protestăm în contra unei astfel de calomnii a cinstei poporului nostru și declarăm, că poporul român al Ungariei va eluipa drepturile sale nu cu arma și cu prețul vieții fraților săi Maghiari, ci numai prin adevărul sfânt al cauzei sale. Credincios patriei și regelui său, poporul român va lupta și mai departe cu armele păcii pentru drepturile limbei și naționalității sale.

Când declarăm toate aceste, invităm tot-odată pe păzitorul suprem al justiției, să îndrumeze pe procurorii săi, ca neamănat să deschidă procedură în contra tuturor acelor diare, cari cu sciri ațtătoare calumniează de-o parte un popor întreg, de altă parte tocmai prin aceea aruncă în poporul calomniat veninul revoltelor.

Tăria poporului nostru nu este arma, ci dreptul divin și omenesc.

Arad, 13 Dec. 1905. — Dr. Teodor Mihali, I. Russu-Sirianu, Dr. Aurel Novac, Dr. Aurel Vlad, Dr. Stefan C. Pop, Dr. Ioan Suciu, Dr. Nic. Comșa, Vasile Damian, deputați dietali.

Dispozițiunile guvernului.

Oficiosul „Budapesti Tudositó” anunță următoarele:

În timpul din urmă se publică și de și în unele diare comunicate, în cari se dă scire despre mișcările de naționalitate periculoase în părțile ardeleni și în genere în ținuturile locuite de Români, despre plănuierea de atacuri contra populației maghiare, despre înarmări etc. Ministrul de interne încă în decursul verii fiind informat pe cale privată despre astfel de mișcări cu direcție bănuitoare, a atras atențiunea autorităților competente asupra acestor aparițiuni și le-a îndrumat a erua adevărul asupra acestor sciri și a lua măsurile preventive necesare. Din partea autorităților au sosit cu acea ocaziune rapoarte liniștitoare. Deoarece în zilele din urmă au sosit dela autorități înseși și dela persoane acreditate rapoarte, după cari de fapt în unele ținuturi locuite de Români s'au arătat semnele unei mișcări îndreptate spre turburarea ordinii și siguranței publice și cari au sgduid liniștea locuitorilor de acolo și sentimentul siguranței; și după-ce și de și scirile esagerate publicate de diare au provocat de-o parte o adevărată panică, de altă parte au împintinat pe conducătorii fără suflet ai mișcării la declarațiuni amenințătoare mai cutezate, — ministrul de interne a luat următoarele măsuri pentru apărarea siguranței și liniștii internerae, pentru împiedecarea violențelor eventuale și pentru liniștirea populației:

1) A îndrumat autoritățile administrative să-și câștige convingere despre adevăratatea scirilor puse în curs, a lua neamănat măsurile preventive necesare, a se pune pretutindeni în contact cu comandanții gendarmilor și acolo unde forța gendarmerescă nu este suficientă, a usa de forță brachiată militară.

2) Asemenea îndrumări a adresat comandanților de district ale gendarmeriei, cu aceea, ca și ele să facă din parte-le toate dispozițiunile în interesul siguranței și să pună la dispoziția autorităților administrative forța brachiată necesară, și intrucât contingentul propriu n'ar fi suficient pentru acesta, să ceară întregire de forțe de la comandanții mai puțin angajați. Până acum s'a dispus deja un număr mai mare de gendarmerie și miliție la mai multe puncte primejdiate.

3) De ôre-ce, în urma contingentului neînsemnat, gendarmeria nu dispune de forțe suficiente, ministrul de interne a dispus, ca gardele de gendarmi să fie întărite prin oștirea.

4) Ministrul de interne a invitat pe ministrul de justiție, să îndrumeze procuraturile regesci a urmări și ele cu cea mai mare trezvie mișcările aceste și în cas de fapte punibile, mai ales în cas de agitare și revoltă, să facă neamănat demersurile necesare pentru procedura de urmărire.

5. De ôre-ce agitațiunile sunt mai ales urmările vorbirilor din adunările populare ținute sub dilerite pretexte, ministrul de interne a ordonat autorităților de pe teritoriul a unsprezece municipii, în interesul ordinii în stat, a siguranței și liniștii, ca până la alte dispozițiuni să nu ia spre scire anunțarea adunărilor populare.

Resultatul vizitei Regelui Greciei la Viena.

Vizita regelui Greciei la Viena — scrie „Neue Fr. Presse” — n'a realizat așteptările politice, pe cari le-au dorit, precum se pare, cercurile grecesci. Guvernul austro-ungar nu s'a arătat dispus a lua rolul de mijlocitor între România și Grecia, cum se așteptase de unele cercuri. Vizitei regelui George al Greciei a premerș prezența în Viena a principelui moștenitor român, care avuse o convorbire cu contele Goluchowski. Cu această ocaziune principele de corună a lăsat să se întrevadă în numele Regelui Carol, că România n'ar fi dispusă, să sisteze măsurile repressive luate față de Grecia, până când Grecia nu-și va da silința să astupe isvorul conflictului.

Guvernul din Atena susține, cel drept, că consiliul greci observă o atitudine corectă față de Românii macedonenii și în agitațiunile eventuale ale clerului grecesc îndreptate contra Românilor, guvernul grecesc nu ar pute interveni, deoarece clerul depinde de patriarhul grec din Constantinopol care nu stă în nici un raport de dependență de guvernul din Atena.

Adevărul este însă, că guvernul grecesc, pe lângă totă independența formală a patriarhatului față cu Atena, exercită cea mai mare influință asupra patriarhatului. Sub astfel de împrejurări guvernul austro-ungar nu crede terenul destul de pregătit pentru a lua rolul de mijlocitor între Grecia și România.

Conflictul între Grecia și România, duse mai departe „N. Fr. Pr.” nu se va sfârși după toate prevederile, până când Grecia nu se va arăta dispusă să facă concesțiuni reale. Grecia a voit deja să facă unele concesțiuni, dăr nu pe teritoriul Macedoniei. Pentru aceea Grecia trebuie să se pregătească, că cabinetul din București va face Grecilor din România mari greutăți prin puerea în aplicare a legilor, cari privesc pe supușii străini.

Mult a fost comentat faptul că ministrul român la curtea vieneză, Ghica, s'a înscris în timpul șederei regelui Greciei la Viena, în registrele de vizită. Vizita aceasta se comentă însă în acel înțeles, că ministrul Ghica este un vechi prieten personal al regelui Greciei, și prin urmare este acvisită n,are nici o importanță, politică. Dealtfel între regele Greciei și ministrul român n'a avut loc nici o convorbire.

SCIRILE DILEI.

— 16 Decembrie n.

Un proces al principelui moștenitor grecesc cu statul român. Principele moștenitor grecesc a dat în judecată la tribunalul Ilfov pe statul român ca să-i restituie suma de 11 mii lei, ce ar fi plătit mai mult ca taxă pentru partea ce i-se cuvenea din moștenirea defunctului Sibilis din Giurgiu. Tribunalul respingând această cerere, principele moștenitor al Greciei a făcut apel care se va judeca la 14 Februarie 1906.

Adunări populare s'au ținut: la 10 Decembrie în Biserica albă. Convocarea adunării a fost scrisă de fruntași români, sârbi și nemți. Adunarea s'a ținut cu scop de a lămuri situația politică și a organiza un partid al naționalităților aliate pentru a lupta mai cu efect și a câștiga poporului drepturile ce i-se cuvin, printre cari și dreptul de vot universal. — Ați la 16 Decembrie se ține o adunare populară la Lipova. Program: rezoluție asupra situației politice și asupra votului universal. — Mâne 17 Decembrie se vor ține adunări populare la Curtici, Luncoșora Soborșin și Bocșa-română.

Asasinarea locțiitorului de metropolit din Grebena. O telegramă din Grebena (Macedonia) anunță, că locțiitorul metropolitului Agathangelos, din Grebena a fost asasinat. Se știe, că metropolitul Agathangelos, dovedit de autoritățile turcesci, că stă în relațiuni cu bandele grecesci, a fost tradus înaintea sinodului din Fanar pentru a se justifica. Autoritățile otomane au cerut sinodului îndepărtarea din Grebena a mitropolitului complice cu bandiții.

Noul paroch al bisericii Sf. Nicolae Ioan Prișcu sosese mâne, Duminecă d. a. cu trenul accelerat la Brașov. Comitetul bisericii Sf. Nicolae și parochienii acestei biserici se pregătesc a-i face o primire frumôsă. La gară părintele Prișcu va fi salutat de vice-președintele comitetului parochial d-l V. Onișiu, director gimnasial și în biserică de cătră președintele comi-

telului parochial Dr. V. Saftu. Un lung cortegiu de călăreți și trăsuri va însoți pe noul paroch de la gară până la biserică Sf. Nicolae.

Concertul Corfescu. În sêra zilei de Sf. Nicolae, baritonul Nicolae Corfescu va da, precum șcim, în sala Redutei orașului un concert cu concursul d lui director de muzică Rudolf Lassel. Programul concertului este următoroa:

1) Schubert: a) Du bist die Ruhe b) Wanderer. c) Der Doppelgänger. d) Erlkönig. 2. a) Leoncavallo: Marele prolog din opera „Pagliacci”. b) Wagner: Aria stelei din opera „Tanhauser”. c) Danko Pista: Eltörött a hegedum. 3. Massenet: Recitativ și arie din opera „Hérodiade”. Macray: Der Pilgrim vor „St. Just”. Iacov Mureșianu: Doina Ciobanului. 4) Eugène Diaz: Mare arie din opera „La coupe du roi de Thulé”; Kun: Lehullott az ôsi rozsa levele; G. Dima: Mugur mugurel. 5. Verdi: Mare arie din opera „Ernani”; Rossini: Cavatina lui „Figaro” din opera „Barbiere di Seviglia”.

Bilete de intrare se află de vândare la librăria W. Hiemesch și în sêra concertului la cassă.

Atragem din nou atențiunea publicului nostru asupra acestui concert.

În cestiunea repausului dominical. Ministrul reg. ung. de comerț a dat permisiunea, ca în Duminecele, cari premerș sêrbătorilor Crăciunului (după ritul apusean și anulul nou, adecă în 24 și 31 Dec. n.) prăvăliile să stea deschise până la orele 5 p. m. În bărbierii se pôte lucra în aceste Dumineci ziua întregă.

O sedință de hipnotizare cu urmări grave. Cetim în „Epoca”: Medicul legist Dr. N. M. Novici a cerut prefecturei poliției oprirea sedințelor hipnotismului lui Loritz, care a dat acum câteva zile o reprezentație la Ateneu. La reprezentația hipnotică a lui Loritz, care a avut loc Mercuri la Galați, 11 asistenți domni și d-ne, au leșinat. Unele din aceste persoane sunt grav bolnave. Tote intervențiile de oprire au fost zadarnice, o parte din public stăruind pentru continuare. De asemenea și Loritz s'a opus la încetare. Ministerul de interne român va trebui să intervie cu energie pentru-ca toate polițiile din țără să oprască asemenea primejdiose spectacole.

Infernul la „Reduță”. Suntem rugați a publica următoarele: Societatea filarmonică a damelor isr. își va ține sêra obicinuită la 20 Ianuarie 1906. Cu această ocaziune se va reprezenta „Infernul” reverie compusă de d-l Szele Bela, colaborator la diarul „Br. Hirlap”, și partea musicală de profesorul Cseke Aladar. Unul din pictorii orașului va pregăti decorații noue în stil corespunder. Repetițiile, la cari participă 55—60 persoane s'au început deja.

Interdicerea comerțului cu sclavi. Președintele republicii franceze a iscalit decretul prin care indigenii posesionilor franceze din Africa occidentală și din Congo francez, sunt opriți de la orice comerț cu sclavi, sub amenințare de închisore și amendă. Fână acum comerțul cu sclavi era interzis numai Francesilor.

Serata Strauss. Capela orașului va da la hotel Europa, Duminecă 17 Decem-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Vederi ceresci.

— Cumuli de stele. — Nebuloase. —

Când disgestul ne copleşesce de oboseală și banalitățile zilnice, dorim pacea spirituală, ne îndreptăm bucurosi privirile spre lucrarea liniștită și tainică a forțelor firei. Sêu mânăți de boldul înăscut, ce de mii de ani învăpăiază pepturile omenesci, privim cucernic la cerul senin, la stelele înalte cari în armonie neconturbată își continuă calea veche, își percurg drumul cătră ținute eterne, în spațiul nemărginit.

Iei-colea zărim cu ochiul liber câte o pată sură și neînsemnată pe ceri. La privirea simplă ni-se pare, că e negură, dăr armându-ne ochiul cu telescop, cele mai multe pete se rezolvă în stele.

Astfel de grupe se numesc cumuli de stele.

Cele mai cunoscute sunt:

Pleiadele, în zodia Taurului, numite și Găinușă sêu Cloșca cu puil. Incepând din Octomvrie, răsar de cu sêra. Sunt

una din constelațiile, ce omenirea le cunoește mai de demult. Șesprezece veacuri înainte de era creștină Jov scria la cap XXXVIII al cărții sale (31—32):

„Prins-ai tu legăturile Pleiadelor?”

„Sêu desprins-ai tu lanțurile Orionului?”

„Au tu faci să iasă zodiacul la timpul sêu?”

„Și Ursa mică cu filii săi tu o conducî?”

În prezent sunt cunoscute 1034 cumuli de stele, în toate gradele posibile de poziție și densitate. Sunt unele, cari abia constau din câteva stele, altele cuprind decî de corpuri ceresci; și altele sute și mii.

Toți cumuli, cari cu ochiul liber ni-se par atât de modeste, prin lentila ochiului devin strălucitori. În șerile senine de curând Pleiadele ivindu-se în condiții bune de observație, stelutele se resfiră în câmpul lunetei ca pe un paravan sdravân. Și din cuibul de stele difuze lentila fermecată face de se ivesc tot sorii identici cu Sorele nostru, unii mai mari, alții mai mici; unii mai aprinși, alții mai paliți; unii

mai tineri, alții mai bătrâni; unii din ei, sêu cu toții, încunjuțați de glôta planeteilor de pe cari ceriul nocturn se vede tot atât de împetriștat ca dela noi.

În Crucea sudică — observă Flammarion!) — se zăresce, spre marea surprindere a privitorilor, un cumul de stele constător din 110 astri de categoria a șapte și mai mici. Cele mai vioie strălucesc în toate colorile: roșu ca rubinul, verde ca smaragdul; vânat ca zafirul. Tocmai ca un mozaic alcătuit din pietrele cele mai prețioase.

Puține priveliști atât de grandioase și elocvente ne presentă ceriul ca tocmai cumuli de stele.

„Depărtarea lor întrece nu numai ori-ce măsură — dice Newcomb — ci ne întrece toate sforțările fantasiei.”

„Ori-cât ni-se par de mărunte, acesta

!) Neavând ocaziune să cunosc din observări proprii constelațiile emisferei australe, toate cunoscutele de acest le-am adunat din lucrările lui Flammarion, Littrow, Newcomb — Engelmann, Meyer; din reviste astronomice, îndecsebi „Bulletin de la Société Astronomique de France” și din harte de specialitate.

nu ne împiedecă de a-le privi, pe una fiecare, drept centru al planeteilor locuiți de ființe asemănătoare celor de pe pământ.”

Mult mai extraordinari, mult mai admirabili sunt cumuli ce se înșiră în formă de spirală. Între aceștia cel mai miraculos e cumul cunoscut sub menirea de „Ogari” (în apropiere de Carul mare). Construcția particulară a acestei constelații a observat-o mai întâiu lordul Rosse cu telescopul sêu uriaș. Stelele adunate în acest grup (88 din categoriile observabile, și din cele mai mici nenumerate) se întinc în formă de fir, întorcându-se cu un capăt cătră focul central, și celălalt lungindu-se în adăncimi nevădute. În fața unei priveliști atât de grandioasă rămâne zăpăcită și lantazia cea mai îndrăsnită.

Alți cumuli de construcție particulară sunt Ieslele în zodia Racului; cei din Licorn, Hercule, Părul Berenicei și altele, în fruntea tuturor remarcându-se Galaxias sêu Calea lactee, despre care s'ar putea scrie un volum întreg.

Nebuloase. Sunt unii cumuli, cari nicu telescoapele cele mai puternice nu se pot desface în stele, ci apar ca tot

vie un concert sub conducerea capelmăistrului Max Krause cu un program alcătuit numai din bucăți de ale renumitei familii de compozitori Strauss. Inceputul la orele 8. Intrarea 60 bani.

Din cauza repausului dominical va fi deschisă în oraș mâine de la orele 2—9 sera numai farmacia d-lui Victor Roth, cașul strada Hirscher și strada Orfanilor nr.-ul 1.

Ruinarea micii proprietăți în Ungaria.

Sub titlul „*Ruinarea materială a proprietății de pământ ungare*” d-l Racz Gyula a publicat un studiu statistic important, în care cu ajutorul cifrelor dovedește în ce stare se află azi mica proprietate în Ungaria. Tabloul e teribil. Etă ce se ne arată el:

Numărul proprietarilor de sine stătători în Ungaria era la 1870 — 1.978.433, la 1900 numai 1.855.198. Așa-dăr în timp de 30 de ani s'au pustiit 118.235 proprietăți de sine stătătoare. Sporirea proleptarilor fără avere stă în raport invers cu pustiirea proprietății. Așa de la 1890—1900 numărul celor fără proprietate de pământ s'a sporit cu 538.061.

Proportia devine mai teribilă, decât tînem s'omă de aceea, că 45.4% din totalul proprietăților, adică aproape jumătate, se împarte între proprietari, a căror proprietate e mai mare de 100 jugere.

În aceeași proporție s'a sporit marea proprietate și proprietatea mâinei mörte. Așa din 1869 *fideicomisurile* s'au urcat de la 63.000 jugere până în 1896 la 2.400.000 jugere, ăr proprietățile eclesiastice de la 1.288.000 jugere la 2.500.000 jugere.

Causa la tôte aceste, ăice d-l Racz, este sistemul de dare. Dările directe, aruncurile de stat și comunale, dările de consum și competențele dau la an suma de 313 milioane 836.000 corone. La suma acăsta se mai adauge lipsa totală de ajutor din partea statului, precum și cametele după datoriile pe ipotecă, cari fac la an 197.064.000 corone.

Pământul productiv este îngreunat decă anual cu 510.900.000 cor.

Din statistica guvernelor autorul arată, că venitul unui juger de pământ productiv este în Ungaria de 138 cor. Față de acăsta cade din sarcinile publice pe un juger 74 cor. Prin urmare 53% din venitul unui juger cultivat este consumat de sarcinile publice. Venitul curat întreg după juger este în Ungaria de 133 cor., ăr sarcinile publice după juger de 68 cor. adică 50.2%.

Și decă se va face așa înainte calculul acesta, și se va tîno s'omă de alto sarcinile publice ale poporațiunii agricole, pe cari poporul le plătesce tot din venitul după pământ, se va vedé, că față de venitul întreg de 725 milioane cor. din producția pământului, apasă o sarcină publică

de 511.000.000 cor. Decă sarcinile publice și cametele ipotecare consumă 70% din venitul pământului.

Sarcinile pe moșii în Ungaria se urcă azi la suma de 5000 milioane corone. Și deorece prețul întregului pământ productiv în Ungaria este de vr'o 15.000 milioane cor., sarcinile ipotecare fac 1/3 parte a valorii pământului. Decă vom capitalisa sarcinile publice asupra pământului, aceste vor corespunde la un capital cam de 3600 milioane cor. Decă suma ipotecelor și a sarcinilor dărilor, consumă cel puțin cametele unui capital de 8600 milioane, ceea-ce constituie 56% din valoarea pământului de 15.000 milioane.

Tabloul este însă și mai trist. D-l Racz arată, că din întreg-complexul de proprietăți, numai 22.664.125 jugere sunt în mâna micilor proprietari. Restul se află în mâna proprietarilor cu mai mult de 100 jugere. Imprumaturile ipotecare apasă însă în partea cea mai mare pe mica proprietate. Din 22.5 milioane jugere ale micii proprietăți, 13.8 milioane jugere, adică mai mult de jumătate, sunt încărcate cu datorii, așa că mai bine de jumătate din micile proprietăți stau azi pe marginea ruinei totale.

Evenimentele din Rusia.

Greva amplioiaților poștali.

Din Petersburg se anunță, că situația este neschimbată. Greva amplioiaților telegrafo-poștali continuă. Numai în câteva localități, ca în Petersburg, a încetat în parte, s'eu i s'au slăbit efectele prin măsurile luate de administrația poștală.

Amplioiații greviști au început să întrebuintze mijloce violente împotriva colegilor lor, cari ar vré să lucreze. Reprezentantii consilierilor societăților de lucrători și ai partidelor radicale întruniți în Moscva, au hotărît a împedea cu ori ce preț grevele parțiale, fiindcă acestea slăbesc pregătirile pentru greva generală.

O nouă lege a grevelor.

Se așteptă pentru zilele proxime publicarea unei nouă legi a grevelor, mai departe publicarea dispozițiilor temporare referitor la dreptul de întrunire precum și publicarea a două comunicate din partea guvernului, cari vor expune necesitatea, măsurilor restrictive. Legea grevelor admite greve economice, însă nu și politice și pune pedepse pentru ațitare, ăr pentru cel ce nu se vor atășa grevei — premii. Funcționarilor de stat le este absolut interzis a participa la greve.

Fierbere la trupe.

Foile din Moscva raportéză despre o fierbere în sinul batalionului de sapeuri, rezerviști în căsărmile de artilerie, în garnisoua Kursk și printre trupele de rezervă din Siberia. În Irkutsk soldații au refuzat a face serviciu de noapte.

Poia »Shish« din Moscva scrie: În Kiev fierberea printre trupe continuă. Soldații fraterniséză pe stradă cu studenții și lucrătorii și cer poporului iertare, pentru

că în timpul revoltelor au tras asupra lui. Două regimente au luat parte la un convoit al lucrătorilor în sunetele muzicii militare.

Procuratorul suprem al despărțământului I de senat Dobrowolski a făcut să fie destituit prim-secretarul acestui despărțământ, contele Tolstoi, fiind-că era și el inscris în societatea funcționarilor de stat.

Tarul la Moscva.

»Now-Wyiek« spune, că curtea împărătescă va sosi la 19 Decembrie în Moscva, spre a lua parte la un act de cea mai mare importantanță pentru stat.

Ucișagul lui Sacharov evadat.

Din Petersburg se anunță, că ucișagul generalului Sacharov, Gavrilă Worosnikov din Jekatermodar, care a săvîrșit faptul îmbrăcat în haine femeiesci, cu ajutorul revoluționarilor a isbutit să evadeze. Ucișagul este acum în siguranță față cu poliția. Împreună cu el au fugit și doi păzitori de temniță.

Rescăla armatei ruse manciuriene.

Diarul »Daily Telegraph« află din Tokio, că după scriile din Charbin, cavaleria rusescă a resistat în mod victorios la rescăla trupelor. Cătră revărsatul zorilor rescălații au fugit. 400 de Ruși au fost uciși. Cuartierul chinezesc este în ruină. Evenimentele s'au petrecut în noaptea de 29 Noembrie. De atunci prădările s'au relinuit în fie-care noapte. Atitudinea soldaților față de ofițeri era îngrijitoare, de ore-ce soldații nu îndrăneau să tragă în contra lor. Acum câte-va zile rescălații au tras asupra unui transport de munițiuni, care a făcut explozie.

De la comună

(Canalizația).

În reprezentanța comunală a orașului Brașov s'a enunțat în ziua de 13 Decembrie *atașarea obligatorie a proprietarilor de case la rețeaua de canalizație*. Hotărîrea acăsta a fost adusă cu 50 voturi contra 14, ceea-ce dovedește, că majoritatea covârșitoare a reprezentanților comunei a fost de părere să dea o soluțiune definitivă unei chestiuni, care apöpe de un deceniu agită opinia publică a cetățenilor Brașoveni.

În numita ședință înainte de a se intra în ordinea zilei, deputatul și reprezentantul comuna Dr. Zakariás interpeléză pe primarul în chestiunea mișcării inițiate în sinul societății de lăptărie din Brașov, mișcare de monopolizare, care va avea drept urmare urcarea prețului lăptelui și anuma a lăptelui de vacă la 22 fileri, a celui de bivoli la 28 fileri. Primarul a răspuns, că are cunoștință din numita mișcare, crede însă că temerile sunt exagerate. În comitat sunt 5—6000 producători de lapte, ăr lăptăria n'are de cât 1000 membri. Chiar de s'ar spori numărul membrilor cu câteva sute tot mai rămân 3—4000 în afară de lăptărie, cari emuléză cu societatea. Promite, că se va ocupa cu chestiunea, deși pentru magistrat e lucru greu a interveni în afacerile societății. Interpelantul nu e mulțumit cu răspunsul, adunarea însă aprobă cu majoritate, ăr primarul declară, că decă va fi trebuință va mai aduce chestiunea în adunare.

atătia nouă luminoși, avënd în majoritatea cazurilor câte un nucleu central mai luminos, decât restul negurei. Înainte cu vr'o 20—30 de ani, forma ce se atribuia majorității nebuloșelor era binisör fantastă. Figurile lor particulare și fantastice nu puteau produce idea de ordine s'eu de lege generală, ce le-ar pute fi aplicabilă. Păneau un fel de monstri, observați din depărtarea noastră la limitele firmamentului sideral, fără să cuteze cineva a le defini și natura.

Dăr progresând știința, a luat în ajutor fotografia, făcënd imediat un pas remarcabil și în cunoșcerea nebuloșelor.

Și minune! Negurele, despre cari se credea, că sunt formațiunile cele mai neregulate, se înscriau pe placa fotografică în figuri regulate și cunoscute.

Aceste corpuri ceresci se pot împărți în două categorii principale:

1-a nebuloșe spirale, la cari aparțin și cele de formă neprecisată până acum;

2-a nebuloșe eliptice, la cari aparțin și cele planetare (circulare) și inelare.

La categoria primă aparțin nebuloșele din Andromeda, Triunghi și Ogari,

cară tôte au structură în formă de spirală, după cum au constatat cercetările astro-fotografice mai nouă.²⁾

La categoria din urmă aparțin negurele din Scut, Lira, Vulpea mică, Ursa mare, ba chiar și cea din Orion (din jos de Ralițele s'eu Fușteii țăranelor noastre); formațiune grandioasă, asemănătoare unui lilac enorm, cu aripele întinse.

Drept complexuri mai vaste voii aminti *Norul cel mare al lui Magellan*, în apropierea polului sud (gradul de lat. 70) care cuprinde 291 nebuloșe, 46 cumuli de stele și 582 de stele acoperind 42 grade pătrate de pe ceriu. *Norul cel mic al lui Magellan* acopere 4 grade pătrate de pe firmament cu 200 stele, 37 nebuloșe și 7 cumuli de stele.

Prin antiteză, *Sacul de cărbuni*, în apropierea Crucii australe, e un loc întunecat în Calea lactee, unde nu luminează nici o stea. Pare o spărtură deschisă în ceriul instelat, de unde un vifor ceresc,

²⁾ Louis Rabourdin, dela Observatoriul din Meudon: »La nébuleuse Dumbell du Petit-Renard« în »Bulletin de la Soc. Astr. de France«, 1904 pp. 444—451.

un cataclism universal, ar fi pustiit tôte podóbele ceresci.

William Herschel și-a exprimat o di-diniöră părerea, că masele spălăcite ale negurelor ceresci ne presentă faza materiei cosmice rudimentare, care a servit de substrat primordial formațiunii stelelor actuale.³⁾

Studiindu-le decă în mișcarea și ființa lor noi studiem totodată și fazele, prin cari a trecut sistemul nostru solar, unind astfel, prin puterea inteligenței, întunerecele de veacuri apuse în vältórea trecutului, cu iute trecătórea clipă din prezent zărind și înainte șireagul fără sfârșit al secolelor din viitor.

Astfel nebuloșele, ni-se presentă ca forme tainice, ca vocile trecutului, profetii viitorului. Lumina lor blândă și palidă deschide pentru cugetătorii perspective nouă despre infinit.

Geoagiú. 2 Decembrie 1905.

Gaw. Todica.

³⁾ Părere cu atât mai întemeiată, cu cât prin analize spectrale s'a constatat prezența de gazuri la multe nebuloșe.

În chestiunea canalizației referentul Schnell, senator, dá cetire propunerii magistratului, conform căreia reprezentanța să enunțe executarea proiectului de canalizare. Ofertele să se publice deja în Ianuarie 1906 ăr capitalul de 1 1/2 milioane corone să se ia împrumut dela o bancă. În legătură cu canalizarea reprezentanța să decidă și în chestia pavării stradelor și a unui statut referitor la curățirea gunóielor.

Dr. Flechtenmacher cere amânarea hotărîrii pe timp de o lună, și e sprijinit de d-l Christof Gusbeth. D-l Iosif Pușcariu își exprimă mirarea asupra propunerii lui Flechtenmacher și ăice, că trebuie să fim veseli, că punerea în execuție a canalizării se va face cât mai curënd. C. Adam sprijinesce de asemenea propunerea Flechtenmacher. Dr. Baiulescu sprijinesce propunerea magistratului, Mai vorbesc: Dr. Zakariás pro, ing. Martha de asemenea. Propunerea magistratului a mai fost sprijinită de medicul Dr. Branovatzki, ing. Nekolny. Apoi luă încodată cuvântul referentul Schnell susținënd obligativitatea atașării, căci numai acăsta ar fi în favorul orașului. Propunerea magistratului a fost primită cu majoritate.

La dezbaterile speciale s'au primit și unele modificări neînsemnate, privitoare mai ales la ușurarea cetățenilor în privința cheltuelilor.

ULTIME SCIRI.

Turoț-St. Martin, 15 Decembrie.

Ministrul de interne a respins recursul dat de Dr. Mudrony și soți contra opririi unei adunări populare a Slovacilor. În motivarea respingerii recursului se ăice, că Slovacii voiau să tîină adunare cu caracter de naționalitate, pe când art. 44 dela 1888 nu recunöce că naționalitățile ca atari ar avé drepturi politice deosebite.

Budapesta, 15 Decembrie.

Fostul ministru de finanțe Lukacs a plecat la Viena. Probabil că Lukacs va avé o audiență la curte.

Viena, 15 Decembrie.

În audiența de azi a ministrului președinte Fejervary nu s'a luat o decisiune meritorie cu privire la crisa ungară. Probabil, că Fejervary va mai fi primit odată.

Budapesta, 16 Decembrie.

Fostul ministru de finanțe Lukacs va fi primit în audiență de cătră Maj. Sa. El va raporta monarhului asupra rezultatului încercărilor sale de a obține o înțelegere între partide. În Budapesta se crede, că Lukacs se va reintörce din Viena ca *homo regius* spre a negocia cu coalțiunea în chestiunea resolvirei crizei.

Viena, 16 Decembrie.

Fejervary a fost primit eri în audiență. S'a decă amânarea dietei încă pe două luni, spre a câștiga timp pentru negocierile lui Lukacs.

Constantinopol, 15 Decembrie.

Ambasadorul austro-ungar Calice a primit azi o notă de la Pörta, în care Pörta îi face cunoscut, că fără modificări esențiale a primit regulamentul financiar, însă revine din nou asupra pretensiunii referitoare la urcarea vămilor la 3%. Ambasadorii vor decide în acăsta chestiune și asupra modificărilor mai însemnate.

Lemberg, 15 Decembrie.

„Slovo Polski“ anunță din Rostok, că din cauza marilor turburări, soldații fiind siliți a întrebuintza arma, ei au omorit s'eu rănit grav peste 300 muncitorii. Muncitorii de port au dat foc vaselor, încărcate cu marfă s'eu le-au cufundat, pricinuind pagube enorme.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Amatoriilor de cacao și ciocoladă să recomandăm:

Candol-Cacao

al lui Joan Hoff

cace are cel mai mic conținut de grăsime, este deci foarte ușor consumabil, nu cauzează nici când constipație, și pe lângă cel mai fin bun gust este extraordinar de ieftin.

Veritabil numai cu numele

Joan Hoff

și marca de suture »Leur«

Pachete à 1/4 kg 90 fl.

1/2 » 50 »

Să căpăți pretotindinea

Sirolin

Cei mai excelenți profesori și medici îl recomandă ca remediu cu efect contra morburilor de plămâni, afecțiunilor organelor de respirație, precum: bronchită cronică, tuse convulsivă, și mai ales este recomandat după influență. — Sirolinul promovează apetitul și face să crească greutatea corpului, depărtează tusa și flegmă și face să înceteze asudarea de noapte. — Din cauza mirosului și gustului său plăcut este luat cu plăcere și de copii. În farmacii se capătă în sticle de 4 cor. Să fim atenți, ca fie-care sticlă să fie provădată cu firma de mai jos

F. Hoffmann-La Roche & Co. fabrică chimică Bazel (Șvizzera)

Se caută pentru București lucrători și lucrătoare dibace pentru mașine de tricotaj.

Oferte și adrese sub cifra G. T. 1857, la administrația „Gaz. Trans.” 3—3,1982.

Primul stabiliment de văpsitorie artistică cu abur și spălătorie chimică.

FABRICA, Str. năsipului Nr. 1/a. Biroul principal str. Hirscher Nr. 3. (Vis-à-vis de sala de concert.)

Se recomandă pentru văpsit Garderobe de dame, bărbați, întregi ori desfăcute, asemenea și pentru curățit.

Cu totă stima:

57—100 (1890)

W. Körner.

Kaiser-Borax



Macht die Haut zart und weiss

Un comis harnic în branșa ferăriei, cu praxă îndelungată, se acceptă numai decât.

Oferte cu copii despre atestate și fotografie precum și indicarea pretențiilor și a cunoșterii de limbă, a se adresa la

„SEVERINEANA”

societate comercială pe acții Karansebes.

3—3 1983.

Un funcționar într'un oraș

frumos, în anii de mijloc, dorește a face cunoștință serioasă de căsătorie, cu o văduvă sau domnișoră, economă bună, etate de 30—35 ani, cu o zestre corespunzătoare. Oferte cu fotografie sub adresa „F. A.” (post rest. Brașov). Descreție e chestie de onoare. Fotografiele se retrimit

Ce etate aveți?



Fața D-voastră este dovadă.

Dacă doriți a vă conserva fața tină întrebuințați Pudra Actina de Cologne.

o novitate pe teme științifice, pentru conservarea și înfrumusețarea teintului și evități pudra de orez, care astupă porii și produce sgrăbunțe. ACTINA are efect admirabil asupra neureșelii teintului, feței galbene, sgrăbunțosei, pistruiei etc. A se aplica cu o bucată de piele de capriolă albă, sau cu o basma de batist. Parfumat 2 cor., neparf. cor. 1,50 b

în Brașov: la farmacia EDUARD KUGLER.

Representanța generală;

AL. GISCHNER Viena, II. Pazmantengasse 11

FARMACIA la „LEU” FRIEDRICH STENNER

Brașov, Strada Porții nr. 21.

Recomandă marele deposit în specialități medicinale indigene și externe.

Specialități de gumă. Articoli pentru îngrijirea bolnavilor. Cu deosebire SPIRIT LOBOGO (Lobogo franzbrantwein), doftorie bună contra durerilor de reumatism, junghiuri, dureri de cap, etc. Prețul 1 sticlă mică 80 b. 1 sticlă mare 1 cor. 60 b.

SPIRIT de PA-RICĂ (Paprica franzbrantwein), doftorie probată contra reumatismului, ischias, soldină etc. Prețul 1 sticlă 1 cor. și 2 cor.

5 Coróne și mai mult câștig pe zi

Societatea de tricotaj mecanic cu lucrători de casă.

Se caută persoane de ambele sexe pentru lucru de impletit pe mașina noastră. — Lucru simplu și iute, peste tot anul în casă. Nu este de lipsă cunoștință specială. — De pârtarea n'are nimic de a face, căci noi vindem lucrul. — Adresa:

Hausarbeiter-Strickmaschinen-Gesellschaft THOMAS H. WHITTICK & Co. Prag, Petersplatz 7—605. TRIEST. Via-Campanile 13 605.

Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate de Mediaș BERE de Pilsen „Urquell” prospătă dela cep în fie-care zi? La

Restaurantul Schwarzburg în Brașov, Str. Spitalului nr. 20.

Listă de bucate românească. De o cercetare numerosă se roagă

C. R. GLIGORE CRISTEA, conducătorul restaurantului.

148—0

Cele mai folosite Cadouri de Crăciun sunt MAȘINELE de CUSUT a lui SINGER.



Se pot cumpăra în toate prăvăliile, cari au emblema alăturată.

2—2,1979.

Singer Co. Societate pe acții de mașini de cusut în BRAȘOV, Strada Porții nr. 23.

Se caută o calfă care au fost aplicată la băcănie și ferărie și posedă limba română și cea maghiară. E primit numai decât la Pompeiu Botezan neguțator în Șarmășul mare (Nagy-Sármás). 2—4,1938.

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei” se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

Univ. Med. Dr. ARTHUR KENYERES de Bazéd, medic.

Spirit vindecător (Heil-Franzbrantwein)

din fabrica de Cognac-, Rum- și Liqueur — a D-lui Kenyeres, Brașov (Scheitl). —

Între multele atestate din partea autorităților medicale, a căror originale se pot vedea ori și când în birou fabricii din partea unui dintre cei mai mari învățați din patria noastră a D-lui Dr. Anton Genersich de Szepes-Szombat, consilier c. r. și prof. public ord. la Universitatea din Budapesta, are următorul cuprins:

Budapasta; în Iunie 1905. Spiritul vindecător al D-voastră l'am folosit cu cel mai bun succes la cazuri de paraliză diferită și Reumatism, mam convins că se poate folosi cu bun succes la toate cazurile, unde până acum s'au folosit franzbrantwein a lui Brázai.

Se capătă în toate prăvăliile, farmacii. Depozite precum și în fabrică cu prețurile de concurență cunoscute, în sticle mici și mari. În interesul propriu, P. t. cnsunmenți să se ferescă de imitație a acestui „Heil-Franzbrantwein”.

Eticheta și sticla sunt legal aparate, fie-care sticlă este provădată cu instrucție medicală. 4—10 1974

Tu

nu vei afla pentru cultivarea pielii, special pentru a curăți fața de pistru și a dobândi o coloră a feței fină un săpun mai bun și cu efect decât săpunul medicinal probat al lui

Bergmann's „Lilienmilchseife”

(Marca: 2 mineri.)

de Bergmann & Co. in Tetschen a/E.

Se capătă bucată cu 80 bani, la farmaciile:

VICTOR ROTH la „U-su”, FR STENNER la „Leu”, JUL. HORNUNG la „Arap”, E NEUSTĂOTES. „Schutzengel” in Brașov; drog. TEUTSCH & TARTLER. și la farmacia W. LINGNER, în Sighișora

Suferințe de stomac

sunt adeseori pînă în ziua de azi în cauză neglijenței și a conturbației în mistuire, care se arată ca lipsă de apetit, insomnie, constipație, jlgărae, cărcei, umflare, grătă, dureri de cap, tuse, flegmă, anemie, gâlbănare, colică etc. și sdrunmă sănătatea, decât nu se i-au măsurii din vreme contra lor

Ca doftorie excelentă contra tuturor aparițiilor unui stomac stricat s'au constatat, așa numitele picături Maria Zeller, de obște cunoscute ca **picături de stomac ale lui Brady**, care sunt probate pentru întărirea stomacului și ca mijloc purgativ. Mii de scrieri de mulțumire și recunoștință. La cumpărare din farmacii să se ceară numai picăturile de stomac ale lui Brady, cele veritabile, și să nu se lase tras pe stă să primescă altceva. Să fie cu atenție la marca de contravenție și subscrierea C. Brady. De imitații inferioare se pôte păzi, dacă se comandă direct la producătorul



C. BRADY'S APOTHEKE zum „König von Ungarn” WIEN, I. Fleischmarkt 1-243

de unde se trimite contra 5 cor. 6 sticle, sau contra 4 cor. 50 b. 3 sticle duple franco. La cere trimitte gratis broșura specială a lui Brady

Săpun SCHICHT

Marca: Cerbul seu Cheia

Săpunul cel mai bun și cu spor, prin urmare și cel mai ieftin.

Nu conține ingrediente streine vătămătoare.

Se capătă pretutindenii

La cumpărare să se observe, ca pe fie care bucată de săpun să fie numele „Schicht” și una din mărcile sus indicate.



Cruce seu stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta. Nu e mijloc secret.

Vindecă și înviorază pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă boala se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sângelui, anemie, amețeli, țiuțuri de ureche, bătăle de inimă, sgârciuri de inimă, asmă, auțul greu, sgârciuri de stomac, lipsa poftei de mănăcare, reoală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, năul în pat, influență, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelariu meu se află atestate încurșe din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine pôte examina aceste atestate

Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimitte banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să ese confuz de cu aparatul „Volta”, de ore-c „Casul-Volta” atât în Germania cât și în Austro-Ungaris a fost oficiuș oprit, fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja iestinatatea crucii male electro-magnetice o recomandă îndeosebi

Prețul aparatului mare e 6 cor. Prețul aparatului mic e 4 cor.

folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani. folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vëndare pentru țără și streinătate etc.

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A/E. colțul strada Kálmán.